

冬の情景です。

中央アジア、

*Families set  
a brazier  
under the  
dining table  
for warmth.*

*As the nights  
grow longer,  
and the  
mornings and  
evenings colder,*



悠久の大地に暮らす、遊牧民と定住民の昼と夜

# 乙嫁語り

The Bride's Stories by Kaoru Mori

CHAPTER 70  
WINTER VISIT

森薫

【乙嫁語り】①～⑩巻、【シャーリー】①～②巻、作品集【森薫拾遺集】絶賛発売中!





*The village has  
had its first  
snowfall.*

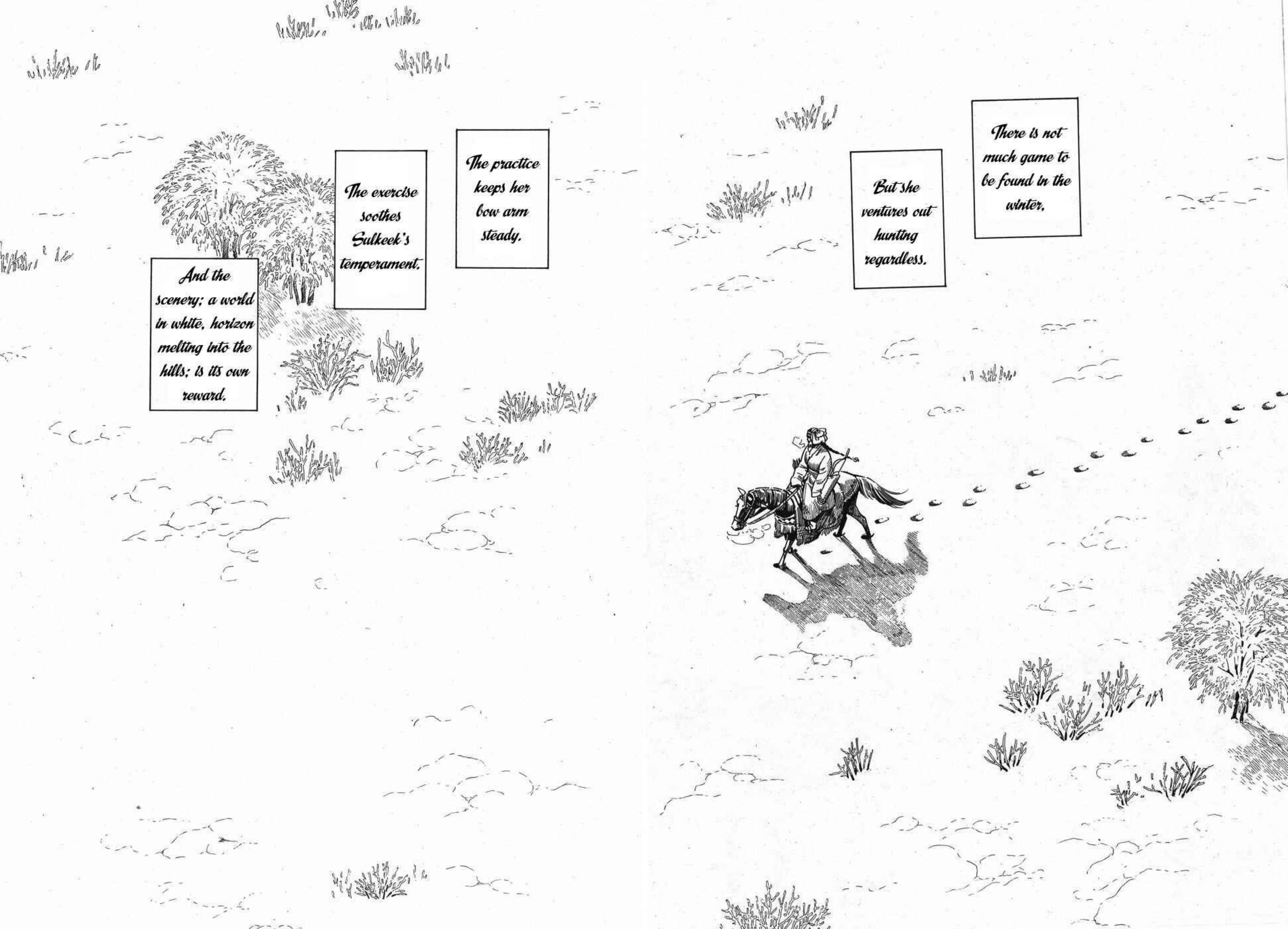


*This leads  
everyone to  
tend to gather  
there, in the  
warmest part  
of the house.*

*The kitchen  
hearth is kept  
stoked  
throughout the  
day.*







*And the  
scenery; a world  
in white, horizon  
melting into the  
hills; is its own  
reward.*

*The exercise  
soothes  
Sulkeek's  
temperament.*

*The practice  
keeps her  
bow arm  
steady.*

*But she  
ventures out  
hunting  
regardless.*

*There is not  
much game to  
be found in the  
winter.*





*She complains  
about the kitten's  
mischief, but with  
a telling grin.*

*Today, a visit  
with Parlya.*





*As a special  
treat, they even  
allow her to  
hold one.*

*So Yusuf  
has come  
with her to  
the camp.*

*Tilleke has  
persistently  
begged to see  
the eagles.*







*That evening,  
Karluk shares  
tales of his  
hunting exploits.*









*The other  
children have  
begun asking to  
go as well.*

*Seeing the  
excitement with  
which Tileke  
speaks about the  
eagles,*

*Perhaps when  
the seasons warm  
again, the family  
can all go  
together.*

▼次号は久しぶりに  
「シャハハリー」を掲載！  
お楽しみに。